



Sino-American Pharmaceutical Professionals Association

# Newsletter

Issue No. 83 September, 2015

美中药协通讯

第八十三期

二零一五年九月出版

## 本期重点关注:

- ◆ 美中药协大费城分会(SAPA-GP) 2015年年会纪实
- ◆ 美中药协纽英伦分会(SAPA-NE)第17届年会探讨转化医学
- ◆ 美中药协康州分会(SAPA-CT)第2届年会报告



# 本期目录

栏目	题目	作者	页码
A Year in Review	SAPA Events – A Year in Review 2014-2015	SAPA EC	2
美中药协年会	美中药协大费城分会 (SAPA-GP) 2015 年年会纪实	张静宜等	5
	美中药协纽英伦分会 (SAPA-NE) 第 17 届年会探讨 转化医学	波士顿菊子	7
	SAPA-CT 2 <sup>nd</sup> Annual Conference Highlighted U.S.-China Cooperation in Pharmaceutical World	蔡明清	9
美中药协活动	美中药协 (SAPA) 代表出席中国创业政策报告会	拜晓勃	12
	美中药协 (SAPA-HQ) 成功举办“中国药品规范, 质量监管, 和规范执行”医药座谈会	拜晓勃	15
	美中药协大费城分会 (SAPA-GP) 母亲节公园聚餐	张景宜	17
	美中药协 (SAPA-HQ) 成功举办 2015 夏季野餐活动	吴昊	19
	美中药协 (SAPA-HQ) 和浙江省食品药品监督管理局 (ZJFDA) 访美代表团成功举办“中国医药研发和 创新”座谈会	拜晓勃	20
	美中药协纽英伦分会 (SAPA-NE) 成功举办 2015 年夏 季野餐活动	董英	22
	美中药协 (SAPA-HQ) 成功举办 2015 冠科生物科学研 讨会—转化肿瘤学	拜晓勃	23
	SAPA-CT 2015 May Workshop – From Research to Market	陈歆玥等	25
美中药协活动通知	2015 SAPA-HQ Annual Conference	SAPA EC	26

本期责任编辑：陈晓东，陈大鹏，蔡明清，胡恬静，刘维一，刘玲

本期特邀顾问：童华宜，陈纪文

封面版式设计：孙静玮

Copyright©2015, by the Sino-American Pharmaceutical Professionals Association

## SAPA EVENTS — A YEAR IN REVIEW 2014-2015

<b>Sep, 2014</b>	SAPA 22 <sup>nd</sup> Annual Conference “Shaping the Medicine of Tomorrow”, Princeton University, NJ
<b>Oct 11, 2014</b>	SAPA-NE WuXi AppTec Job Fair, Cambridge, MA
<b>Oct 20, 2014</b>	SAPA China Opening Ceremony, Zhengzhou, China
<b>Oct 26, 2014</b>	SAPA-GP Student Career Development Workshop “Being A Part of the Dynamic Healthcare Industry”, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA
<b>Nov 16, 2014</b>	SAPA-CT 2 <sup>nd</sup> Continuous Education Workshop Series in Pharmaceutical Research and Development, New Haven, CT
<b>Dec 6, 2014</b>	SAPA-NE 17 <sup>th</sup> Scientific Symposium “The New Frontier Therapeutics: Stem Cells and Regenerative Medicine”, Cambridge, MA
<b>Dec 6, 2014</b>	SAPA-GP Professional Career Development Workshop “Managing Your Career with Confidence and Strategic Planning”, Fort Washington, PA
<b>Dec 13, 2014</b>	SAPA-NE Kelun Job Fair and Business Development, Cambridge, MA
<b>Feb 8, 2015</b>	SAPA Kanghong Pharma Collaboration, Somerset, NJ
<b>Feb 21, 2015</b>	SAPA Career Development Workshop “Take Charge of Your Career”, Rutgers University, NJ
<b>Mar 7, 2015</b>	SAPA-NE Chinese New Year Party, Waltham, MA
<b>Mar 21, 2015</b>	SAPA-NE 17 <sup>th</sup> Career Development Symposium “Excel in Your Career: Discover the Winning Careering Strategy”, Cambridge, MA
<b>Mar 22, 2015</b>	SAPA-CT 2 <sup>nd</sup> Annual Conference “Cooperation between US and China in Today’s Pharmaceutical World - Challenges and Opportunities”, Yale University, CT
<b>May 10, 2015</b>	SAPA-GP picnic at Peace Valley Park, PA
<b>May 30, 2015</b>	SAPA-CT 3 <sup>rd</sup> Continuous Education Workshop “Pharmaceutical Trend and Biotechnology Progress”, Yale University, CT
<b>Jun 13, 2015</b>	SAPA-NE 17 <sup>th</sup> Annual Conference “The Frontline of Translational Medicine: Breaking through Omics to Improve Patient Health Outcomes”, Cambridge, MA
<b>Jun 19-20, 2015</b>	SAPA-GP 13 <sup>th</sup> Annual Conference “Bringing Transformational Therapy to Patients – Creating Value through Innovation”, Villanova University, PA
<b>July 25, 2015</b>	SAPA-NE summer outing, Hopkinton, MA
<b>Aug 15, 2015</b>	Annual SAPA picnic at Johnson Park, NJ
<b>Aug 16, 2015</b>	Annual SAPA-CT picnic at Emery Park, Kent, CT



SAPA organizing committee members with invited speakers at 22<sup>nd</sup> Annual Conference at Princeton University



Organizing committee members with invited speakers at the 17<sup>th</sup> annual SAPA-NE Scientific Symposium



SAPA-EC opening at Zhengzhou, China



Dr. Ning Yan answering questions at SAPA-CT Continuous Education Workshop



A Glimpse at SAPA-GP Career Development Workshop



SAPA Career Development Workshop held at Rutgers University



Delegates from Kanghong Pharm and SAPA members at SAPA-Kanghong Joint meeting



SAPA coordinated the talent recruitment at the job fair of Kelun Pharmaceuticals



SAPA-NE members and Kelun delegates at the job fair of Kelun Pharmaceuticals



SAPA-GP 13<sup>th</sup> Annual Conference



Organizing members of SAPA picnic at Johnson Park

# [美中药协活动]

## 大费城美中药协(SAPA-GP) 2015 年会纪实:创新增值为患者带来变革性治疗新途径

文：张静宜，吴昊，王昆，胡恬静； 图：张静宜，蔡丽霞，吴昊

大费城美中药协第十三届年会于 6 月 19 日和 20 日在费城西北郊的维兰诺瓦大学隆重召开。大会的议题是“为患者带来变革性的创新治疗方法——通过创新创造价值”。此次会议吸引了 300 多名来自跨国医药公司，小型生物药物公司，和在科研院校从事生物制药工作和研究的专家，学者和企业家。会议还得到了美国，中国和新加坡等三十余家政府机构和企业的赞助和大力支持。

年会伊始，大费城美中药协 2014—2015 年度会长傅希涌博士致开幕词。会议围绕着如何为患者带来变革性的创新治疗方法展开深入讨论。



图一：会场内座无虚席

会议第一部分围绕生物工程在医药创新领域的重要性展开。默克总领全球科技产业化的高级副总裁 Michael Thien 博士以预防宫颈癌的抗 HPV 疫苗为例，阐述了生物工程对创新药物研发的重要贡献。随后，宾夕法尼亚大学临床细胞与疫苗部主任 Bruce Levine 教授分享了细胞免疫 CAR-T 技术在治疗实体瘤方面的最新进展。默克流行病部副总裁 Eliav Barr 博士探讨了近几年来，基于

直接靶向抗病毒原理的丙型肝炎治疗发展。最后，哈尔滨誉衡制药执行总裁赵艳萍女士则和与会者分享了誉衡制药飞速发展的过去和继续转型腾飞的理想。

接下来的专题研讨会围绕“为全世界患者提供高效治疗手段”的话题展开了独到的讨论，朱德民，张仲达，李枫，史力，李荣城就中美疫苗发展的前景，以及外包公司对新药研发的作用，在一个小时的研讨中各抒己见，并与听众互动，现场气氛十分热烈。

会议第二部分的主题是“增进全球伙伴关系，最大限度的使患者受益”。美国心脏病学会主席，来自 Temple University 的 Steven R. Houser 教授从流行病学角度分析了心脑血管疾病的危害以及如何治疗和预防的手段。然后，Houser 教授分享了通过细胞与基因疗法，使受损伤的心肌细胞恢复功能，从而达到治疗心脑血管疾病的研究。中国医药企业管理协会会长于明德先生讲述了中国医药体制改革对于中国医药产业发展的影响，他充满激情的演讲激起阵阵掌声。GENEWIZ 公司的副总裁 Dr. Shifang Zhang 介绍了关于免疫疗法的一些新技术，包括单克隆抗体技术，gAb 研发平台，微生物检查技术等和它们在治疗 H7N9 流行性感冒，糖尿病等疾病方面的应用。新加坡成都新川生物开发园区 Sembcorp 的副总裁 Joo-Woon Chong 介绍了新川园区优越的地理以及人文优势，以及在成都开展的商业合作。药明康德首席财务官，首席投资官 Edward Hu 提出包括 iWatch，大数据，云技术在内的新科技在生物医药领域的应用的应用和如何帮助人们改善监督健康状态。来自 GenScript 的副总裁 Dr. Jeffrey Huang 举例说明了合成生物学对于前沿生物技术中的应用。

会议的第三部分与 BayHelix 合作组织，重点着眼于如何成功地将创新疗法全球性推广。GlobalData 的副总裁兼咨询部主管 Dr. Sean X. Hu 从三个方面分析了市场战略决策：做什么决定，有多少选择，以及如何确定选择的正确与否。PuraCap 的创始人和 CEO 郭大海博士，分享了自己从研发科学家到创业家和参与企业管理的经验。在接下来的同专题研讨会环节，包括 Dr. Chris Chen, Dr. Dongmei Wang, Dr. Jay Mei, Dr. Karen Hong 和 Dr. Samuel Zhang 在内的专家们结合各自工作背景，分享了独到的观点看法并对与会者关心的话题做了回应。

会议的最后一个环节有关当今快速变化的药物监管制度和政策。强生首席安全官、全球医疗安全主管 Dr. Paul Chang 就全球药物警戒发表看法，分析了不断变化的医药监管制度下的药物开发面临的问题。来自 FDA，有在多个药物，仪器领域的监管经验的 Dr. Hae-Young Ahn 讲述了目前与生物制剂和生物仿制药的开发和审批相关政策变化趋势。赛诺飞驻中国的研发负责人王劲松博士，提供了翔实的数据，分析比较了在中国如何通过创新来满足患者的需求。

除了学术交流外，19 日的晚宴将年会带入高潮。中国驻纽约总领事馆郭晓林女士做了晚宴致辞。她指出生物制药创新对中美科技合作发展中的重要地位，并对大费城美中药协对推动中美在生物医药创新和企业交流与合作方面所做的贡献表示充分的肯定。郭领事期待协会将来发挥更加重要的作用。会长傅希涌回顾一年的成就，高度评价了为美中药协尽心奉献的志愿者们。当天的晚会上，继任会长刘传良博士宣布了 2016-2017 年度选举结果：默沙东公司的石斌博士当选为 2016-2017 主席。在简短的发言里，石斌博士感谢会员和企业界的朋友们对她的支持，也发出了欢迎大家继续参加 SAPA-GP 活动并踊跃参与的诚挚邀请。

大费城美中医药协会从 2002 年成立至今，每年都举行与医药和生物技术有关的年会及各种专题讨论会，为生物制药公司同行搭

建沟通的平台，在促进中美医药事业的交流合作中起到重要作用。



图二：SAPA-GP 主席团合影 刘传良博士，石斌博士，傅希涌博士（由左到右）



图三：年会晚宴

# [美中药协活动]

## 纽英伦美中药协 (SAPA-NE) 第 17 届年会探讨转化医学——了解药明康德

报道：波士顿菊子（星岛日报）； 整理编辑：陈大鹏

美中医药开发协会纽英伦分会（SAPA-NE，以下简称药协或者美中药协）于 2015 年 6 月 13 日举行第 17 届年会，探讨转化医学改善病人健康的研究与应用。多家中国企业派高管出席，力邀近 400 名与会者回中国就业，既彰显大波士顿在美国的医药重镇地位，也透露中国对医药人才需求更加孔急的讯息。

美中药协纽英伦分会在麻省理工学院王氏礼堂（Wang Auditorium）举行的本届年会，主题为“转化医学前沿：通过组学突破来改善病人健康（The Frontline of Translational Medicine: Breaking through Omics to Improve Patient Health Outcomes）”，由候任会长梁桂青出任会议主席，筹办团队不下三十余人，安排有三场讲座，一场论坛，以及晚宴演讲。

最近这一、两年在波士顿动作频频，先设办公室，接着收购公司的药明康德，是药协这场年会的最主要赞助者。包括药明康德财务长胡正国，DMPK 执行总监王健瓴，资深人事主任邢绍国分别应邀讲谈。胡正国以“药明康德为生命科学及健康医疗产业打造科技及能力平台的梦想”的主题，强调现在正是前所未有的转型创新最佳时机。他以在线医疗产业链图谱为例，指出不论是大数据，云端科技，物联网（Internet of Things）或人工智能，所有的企业界线都在数位科学的发展衍进中模糊了。若以美国药物管理局（FDA）批准数量作为创新产出的关键指数，2014 年的批准 41 个新分子实体（molecular entity），打破历年纪录。由于药明康德是中国国内唯一获得美国，欧洲，加拿大，瑞士，澳洲及新西兰法规机构准许生产创新活性药物成分（API）的 CMO 公司，胡正国指出，该公司正全力打造平台，

要藉由和全世界合作，产製更好医药，更快的带给中国病人。

北京昭衍新药研究中心首席科学家姚大林发出英雄帖，使他备受瞩目。他表示该公司现有员工六百人，计划在短期内成长到有一千五百人，欢迎任何打算回中国就业者，拿张名片，回中国找他。今年才和人合伙创办“麻州创新实验室”的朱鹏程，在讲座中回答“如何打破中美合作障碍”时表示，文化差异不是问题，他打动两名合伙人共筹一千万资金，创办实验室，就全靠诚信。

药协现任会长赵南丁当晚和前任会长钟晓天，刁理强，候任会长梁桂青等人，一起颁发了终生服务奖表扬该会顾问苟大明，颁杰出服务奖表扬鲍幸峰，蔡凌希，陈大鹏，龙江，田晓宇等人。该会当晚还颁发奖学金给菲利普学校（Phillips Exeter Academy）的雷京澄，波士顿拉丁学校的戚萌，Alganquin 区域高中的丁杰瑞等三名高中生。

美中药协年会的三场讲座，依序为：

第一场讲座的主题为“转化医学策略与实务”。Imclone 创办人 Samuel Waksal 阐述了“科学创新在企业及学术界扮演的角色”，夏尔（Shire）制药发现疗法主管 Clark Pan 讨论“把研究转化为医药时，分子工程扮演了核心角色”，哈佛医学院教授吴浩（译音，Hao Wu）谈“从基础科学到转化影响的高阶超分子信号传导複合体”，诺华（Novartis）生物医药研究院的策略联盟全球主管 H. Martin Seidel 谈“诺华在创新上的策略性兴趣”。

第二场讲座，主题为“下一代医药的发现及发展”。Vertex 制药创办人，Alkeus 制药公司执行主席 Joshua Boger 谈“隐性单基



因疾病看似简单-治疗囊性纤维化的全面方法  
“，赛诺菲 (Sanofi) 健赞 (Genzyme) 公司罕见疾病早期发展研究主管 Seng Cheng 谈“罕见病的治疗策略”。

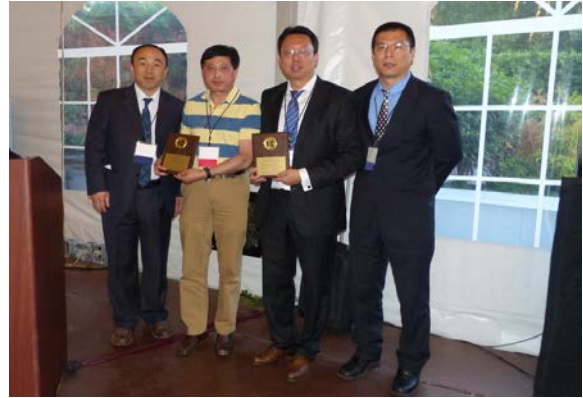
第三场讲座的主题为“生物科技公司和研究合约公司 (CRO) 在转化医学发展中的角色及影响”。In Vitro ADMET 实验室执行长李百雄谈“药物开发上的创新人类肝细胞科技”，NovoDix 执行长王健夫谈“把治疗性抗体转化成精密诊断工具”。

论坛的主题“转化医学发展的科技及合作”。海克威尔基因研究院海外总经理刁理强，北京昭衍新药首席科学家姚大林，麻州创新实验室总经理朱鹏程等人。

在晚宴中，药明康德资深人事主任邢绍国介绍药明康德全球员工逾九千人，已进波士顿设办公室拓展业务，并收购了波士顿本地 NextCODE，正致力打造新平台等概况；DMPK 执行总监王健瓴综述他吉林大学毕业，1995 年加入诺华，将近一年前加入药明康德的过程，透露回中国是因为那是可以创造不同，有所影响的地方。其中一大收获，是得以庆祝母亲九十岁生日。



图一：颁奖服务杰出干部。美中药协纽英伦分会 (SAPA-NE) 会长赵南丁 (右起)，候任会长梁桂青颁奖表扬苟大明，孙天霄，马炳莉，陈大鹏，鲍幸峰，蔡凌希，龙江。



图二：颁奖药明康德嘉宾。讲座主持人龙江 (右一)，孙天霄 (左一起) 颁奖感谢讲者，药明康德的王健瓴，邢绍国。



图三：颁奖奖学金得主。美中药协会会长赵南丁 (左一)，候任会长梁桂青 (右一起) 邀药明康德财务长胡正国颁发奖学金给戚萌，雷京澄，丁瑞杰。



图四：美中药协候任会长梁桂青 (左起)，会长赵南丁与嘉宾，药明康德人事主任朱隽雯，财务长胡正国，药协前会长钟晓天，刁理强等人在晚宴会场合影

# [美中药协活动]

## SAPA-CT 2<sup>nd</sup> Annual Conference Highlighted U.S.-China Cooperation in Pharmaceutical World

Author: Mingqing Cai

New Haven, CT—The Connecticut Sino-American Pharmaceutical Professionals Association (SAPA-CT) has successfully organized the 2<sup>nd</sup> Annual Conference on March 22, 2015 at Yale University. With more than 200 attendees, this year's conference spotlighted the cooperation between U.S. and China's biopharmaceuticals, emphasizing the rising opportunities beyond the manageable challenges.

The 2014-2015 President, Dr. Charles Xie who recently relocated to Shanghai as Head of Clinical Development, Boehringer Ingelheim China, opened the morning session in a recorded video, congratulating all attendees for a productive event. The audience then experienced the contagious excitement when Dr. Yongmei Li, the 2015-2016 President of SAPA-CT, stepped up and welcomed all the attendees. Dr. Li briefed the organization's history and reiterated the mission of the organization: To serve the biopharmaceutical community by promoting scientific exchange and business between U.S. and China at the individual, organizational, and governmental levels (Fig. 1). This mission was well elaborated when John Schuyler from Connecticut District Export Council reviewed thirty-year history of CT-Shandong, China relations from the government angle.



Figure 1. Dr. Yongmei Li was elected as the President of SAPA-CT, 2015-2016.

The morning scientific symposium session, "Global Development of Pharmaceutical and Biotechnology Industry", featured three distinguished speakers: John Houston, Ph.D., Senior Vice President, Disease Sciences & Biologics, Bristol-Myers Squibb Company, Milind Deshpande, Ph.D., President and CEO, Achillion, and Susan Froshauer, Ph.D., President and CEO, Connecticut United for Research Excellence (CURE) (Fig. 2). Dr. Houston attributed the company's huge success in immuno-oncology field to the focused strategy with the innovation at the core. Dr. Deshpande demonstrated Achillion's strength and global cooperation in a highly competitive field, Hepatitis C virus treatment, and reported the unparalleled result on HCV treatment. Dr. Froshauer, citing herself in the career context and her passion for CURE as an example, encouraged scientists to participate actively in



Figure 2. Dr. John Houston (upper left) attributed Bristol-Myers Squibb's recent success to innovation; Dr. Susan Froshauer (upper right) shared her experience and passion for non-profit organization; Dr. Milind Deshpande demonstrated Achillion's commitment to HCV treatment.

the pharmaceutical community and explained how this service can help to build a portal between CT and China bioscience.

The afternoon session examined the challenges biopharma need to overcome to achieve sustainable growth: 1) Can healthcare innovation and value-based healthcare thrive together? —A talk given by Everett Hoekstra, Senior Vice President, Boehringer Ingelheim Pharma, Inc; 2) Biopharma in U.S. and China are undergoing divergent changes in many aspects. How do both sides benefit from each other in the next decade? Dr. Shoufeng Li, CEO of Aucta Pharmaceuticals, LLC shared his experience in operating a start-up company and how he managed to orchestrate resources from both sides to make Aucta successful; 3) Lastly, Dr. John Jasper from Nature's Fingerprint disclosed their unique approach to protect biopharmaceutical process patent through ambient distribution of light stable isotopes (Fig. 3).

The meeting was barely closed on time when the last session on career development received unprecedented engagement from the audience. Personal experience to achieve career goal was shared from the following leaders: Dr. Philip Zhang of Milstein Zhang & Wu LLC, Mr. Yirong Wang of Icahn School of Medicine at Mount Sinai, Dr. Yu Cheng of Boehringer Ingelheim Pharma, Inc, Dr. Peter Farina of Canaan Partners, Mr. Yugang Rong of Sichuan Kelun Pharmaceutical Research Institute, and Dr. James Jin of Biocytogen LLC (Fig. 4). The topics cover career success in corporate setting and adventure in entrepreneurship. In a highly dynamic biopharma world, these topics were highly anticipated and the outcome was unparalleled.

In the evening, Dr. Susie Cheng delivered a speech on US patent application. She outlined the basic procedure with real-world case studies that attracted heightened attention from the audience. This topic has been proven very instructional to the innovators who plan to further their business by securing a lot in the intellectual world.

This one-day conference has proven itself fruitful in many aspects: more than 200 attendees (thirty percentage increase over last year; Fig. 5), distinguished speakers with inspiring presentations on innovation and community



Figure 3. Dr. John P. Jasper (upper left) provided an exclusive solution to protect biopharma process patent; Everett Hoekstra (lower left) debated the symbiosis of innovation and value in healthcare; Dr. Shoufeng Li (right) explained why U.S. and China could benefit from each other in the pharmaceutical world.



Figure 4. Leaders of diverse background shared experience in career success and entrepreneurship: (from left to right) Dr. Philip Zhang, Mr. Yirong Wang, Dr. Yu Cheng, Dr. Peter Farina, Mr. Yugang Rong, Dr. James Jin.

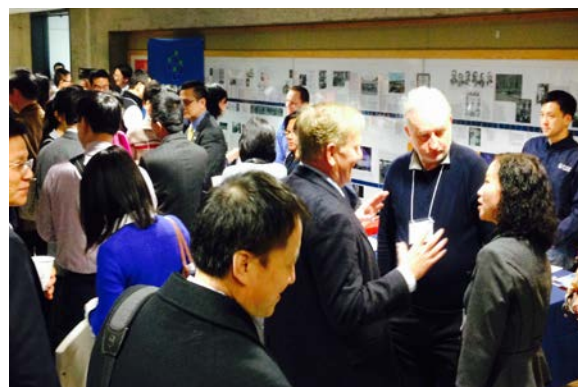


Figure 5. Speakers, vendors, and attendees interacted during the break session.



Figure 6. Speakers, volunteers, and EC members celebrated the success of the symposium.

service, career development forum engaging Ph.D. students, post-doctoral researchers, and biopharma professionals, and entrepreneur spirit incubating next wave of biopharmaceutical start-ups (Fig. 6). To continue our commitment in serving the community, SAPA-CT will host serials of workshops, career development forums, and outdoor gathering/BBQ through the year. We will also work closely with CURE, Chinese Association for Science and Technology-Connecticut (CAST-CT), Chinese American Professors Association (CAPA-CT), the US-China Center and other organizations to promote the awareness of bioscience in local community. Please visit our website for frequent updates ([www.sapa-ct.org](http://www.sapa-ct.org)).

The 2<sup>nd</sup> Annual Conference was only made possible with supports from speakers, volunteers, SAPA-head quarter (SAPA-HQ), and our

dedicated Executive Committee members. We want to thank all the leaderships from HQ and other chapters for their constructive suggestions. We look forward to working together to promote SAPA-CT to a new level (Fig. 7).

Photos were kindly provided by volunteers at Yale University: Liming Guan, Chengxing Huang, Qiao Lu, Qi Shen, and Hao Yan



Figure 7. Leaderships from HQ, NE, GP, and CT were well united at SAPA-CT 2<sup>nd</sup> Annual Conference.

# [美中药协活动]

## 美中药协（SAPA）代表出席中国创业政策报告会

文：拜晓勃；图：沈小乐

受国务院侨务办公室（国侨办）邀请，2015年4月12日，中华人民共和国国家发展和改革委员会（发改委）宏观经济研究院副院长吴晓华和科学技术部（科技部）高新技术发展及产业化司曹国英副司长代表科技部和发改委在中华人民共和国纽约总领事馆就中国经济发展和科技创新的问题作了专题报告。SAPA 总部及 GP, CT 等分会的十名代表出席了此次报告。

纽约总领事馆总领事章启月介绍了纽约总领事馆的职能和中美两国近期将要举行的双边交流活动，并对作报告的两位进行了简单介绍。宏观经济研究院副院长吴晓华作了题为“新常态下中国经济和政策取向”的报告。他介绍了发改委的历史背景，其基本职能，和近年来的制度改革。他指出，随着中国今年的飞速发展，中国经济已经跃升为世界第二大经济体，并已进入了“新常态”（New Normal）。他介绍了新常态下宏观经济运行的特征，即呈现中高速增长，进入服务业，消费主导，创新驱动，及对外投资与利用外资趋向平衡等，并列出了相关的统计数据。目前中国宏观经济政策的基本走势呈现出三大时期的特征，即经济增长换挡期，结构调整阵痛期及前期政策消化期。吴副院长详细阐述了政府为此制定策略，即稳定宏观政策，放活微观政策，及托底社会政策。在讲述和分析了当前宏观经济形势之后，他介绍了国家稳定经济增长的四大支撑，即实施针对棚户区和危房改造等“七大投资工程”，培育养老家政健康消费等“六大消费增长点”，及实施“一带一路”等“三个支

撑带”和“走出去”战略。最后，他指出，虽然面临着诸多问题和挑战，但只要我们主动适应和积极引导经济发展的新常态，凝神聚力，开拓创新，就有可能保持合理的经济发展速度，完成发展目标和任务。

第二个报告由科技部曹国英副司长主讲，题为“中国科技发展道路的回顾、展望与创新创业”。在简单回顾了中国科技发展的历史后，他详细介绍了从中央到地方的政府组织管理科技的相关部门和机构，及包括国家和地方科研单位，高校，企业等科技研发机构的组织和构成。他介绍了国家和地方对科研单位和高校的各种竞争性经费的支持和对人才的支持。科研经费涵盖各个层次和专项，如国家自然科学基金，国家重点基础研究（973）计划，和国家高新技术研究发展（863）计划和火炬计划等。人才筛选和支持



图一：美中药协代表沈晓乐博士向报告人提问

方面包括有中国科学院设立的“百人计划”，教育部的“长江学者”和中组部的“千人计划”等。他还介绍了国家对科研基地的建设，如国家重点实验室，国家工程研究中心，国家实验室等，以及对相关制度的完善，如竞争性项目支持和稳定支持相结合，并对其进行定期评估和淘汰机制等。在企业科研创新方面，国家和企业在科技创新方面的投资不断加大，建设了一系列的高新技术产业园区，自主创新示范区，产业孵化器等，开放重大科研设施和仪器，并制定对相关企业非常有利的财税及股权分配政策。为了进一步促进科研创新效率，国家还在一部分地区进行各种新政策的试点，并对有效的部分进行大范围推广。曹副司长介绍，在这一系列的支持和激励政策下，中国已建设

了一大批科技新领域，科研论文数量大幅增长，并在基础研究，航天，高分卫星，工程技术领域取得了很大成就，一些科研创新企业也已极大的支撑了国家经济的增长。最后，他分析了中国科研创新在各领域与其他国家相比的进展情况，并指出我国相关领域如重复化和缺乏国际合作等不足。

在报告后的提问环节，参会的人员就企业并购与增加就业的矛盾，金融创新的界定和中美债券的流通等问题进行了提问并得到了详细的解答。包括使馆内人员在内的所有与会者都认为此次报告非常有益于了解国内经济发展的政策和策略，以及在中国创业的环境，机遇以及挑战。



图二： 纽约总领事馆总领事章启月（左四），国家发改委宏观经济研究院副院长吴晓华（左三），科技部高新技术发展司副司长曹国英（左二）与美中药协代表合影

## [美中药协活动]

### 美中药协 (SAPA) 成功举办“中国药品规范，质量监管，和规范执行”医药座谈会

文：拜晓勃；图：贾冬萱

2015年3月19日下午，美中药协在新泽西州 Doubletree Somerset 酒店举办了以“中国药品规范，质量监管，和规范执行”为主题的医药座谈会。以季申博士为团长，由多名从北京，上海，杭州等地远到而来的专家们组成的中国代表团和美国各大药企的嘉宾们出席了本次座谈会。

美中药协会会长颜宁博士首先致欢迎辞，接着杜新博士对中国代表团的各位嘉宾进行了简单介绍。来自上海市食品药品监督管理局的季申博士作了第一个专题报告：“中国新药研发、评审、监管的主要体系和要求”。季博士的报告分为两个部分，在第一个部分，她介绍了中国药品注册管理机构的

设置，新药申报的要求以及相关的法律法规。中国药品注册管理机构在过去几年中进行了快速的改革和完善，中国国家食品药品监督管理局及全国药监系统组织机构已经具有法规司，注册司等17个部门。新药申报的技术要求也在不断地完善和发展提高。新的中国药典已由国家药典委员会制定并将于2015年10月开始实行。在相关的法律法规方面，2001年已经出台了国家药品管理法，且更新一版的相关法律也正在进行修订。季博士还报告了进口药物的注册程序，并详细列举了中国国家食品药品监督管理局对处于不同研发阶段进口药的审批程序和标准。在季博士报告的第二部分，她主要对中药标准的制定进行了阐述。她指出，由于中药的复



图：中国代表团参会嘉宾与美中药协会议组委合影

杂性，评审技术和模型在不断进步和发展中，随着监管体系的调整，目前中药具有包括中国药典、卫生部标准、国家标准及地方药材标准等多个标准的存在现状。中药新药评审及标准提高工作也在逐步地进步和完善，逐步根据中药有效成分的研究程度制定相应的标准。譬如，对有效成分已经完全清楚的中药已逐步与化学药物的评审标准一致；利用指纹图谱，一测多评等技术手段，对中药成分整体质量的控制也在不断的提高；对中药中农药残留，重金属，真菌，色素等含量的标准也在逐步完善。她特别指出，由于中药的独特性，有关元素离子的价态在中药的作用具有研究意义，如朱砂、雄黄中汞、砷的价态和其有效性及毒性直接相关，因而，对于中药中此类物质价态的检测系统也已在建立中。

接着，李晓东博士作了题为“中国在药品检验用标准物质方面的使用及研发状况介绍”的报告。他介绍了中国药品检验的组织结构以及主要职能，并重点对中国国家药品标准物的生产，研究，分发和使用情况做了介绍说明。对目前药品检验用标准物质的标定标准化流程和各种定量检测方法进行了阐述，并介绍了国内化学药品杂质对照品开发的相关方向。最后他指出，虽然与西方发达国家的相似机构，如 USP (United States Pharmacopeia, 美国药典) 相比，国内在药品检验用标准物质体系建设仍存在一定的差距，但其标准物的储备品种数量在不断增加，质量相对早期也有了明显的提升。截止到 2014 年，中国已开发的国家药品标准物质约 3000 多个品种，其中有超过千种的中药化

学标准品，且在中药对照药材方面具备其他国家和地区无法比拟的优势。

最后，来自浙江大学药学院的曾苏教授作了“中国药品研发技术指南简介”的报告。曾教授首先讲述中国食药监总局 (CFDA) 下属 CDE 发布的 2014 年度的药品审评报告，然后介绍了目前中国新药研发的指导原则概况。曾教授指出，虽然中国目前的相关指南，如药物相互作用指导原则等，都大量直接采纳美国已发布的指南，但与此同时，中国也在大力开发关键共性技术，如 DMPK (Drug Metabolism and Pharmacokinetics, 药物代谢和药代动力学) 成药性筛选和评价技术：利用双转染细胞研究药物转运体与代谢酶、药物转运体与转运体的相互作用、应用 RNAi 技术鉴定药物与 CYP3A4 和 3A5 的代谢反应等，并加以使用进行推广。

虽然此次座谈会在周中举行，但仍有超过 80 人参加会议，以致会场数次加座。更可贵的是，虽然此次座谈会完全用中文进行，但只会少量中文的 David Cragin 博士依然参会并对座谈内容展现出了极大的兴趣。在报告进行期间和讨论环节，参会者争先对各位报告嘉宾进行提问，进口药的审批程序和中药的评审成为两大讨论的热点。最后，很多人的提问都因时间的关系不得不在会后进行。

最后，SAPA 上任会长陈纪文博士致闭幕词，并对积极参与和大力支持此次座谈会的岛津企业管理（中国）有限公司进行了感谢。座谈会在所有的参会者对各位报告嘉宾和会议组织者的热烈的掌声中结束。



# [美中药协活动]

## 大费城美中药协 (SAPA-GP) 母亲节公园聚餐

文：张景宜；图：吴昊

告别四月的春寒，费城迎来了草木欣然的初夏。在这个舒适宜人的时节，大费城美中药协 (SAPA-GP) 于 5 月 10 日中午组织了野餐聚会活动，地点位于费城北部的 Peace Valley Park。新老成员与亲友共计 80 余人，欢聚一堂。

大费城美中医药协会主席傅希涌 (Sean Fu) 博士首先致辞。他简要介绍了 SAPA-GP 自 2002 年创办 10 余年来对加强中美之间在生物医药领域的科技交流与合作的突出贡献，以及对促进中国医药产业发展的桥梁作用。此次活动中有约四分之一为首次参与 SAPA-GP 活动的新朋友，Sean Fu 先生对新成员表示热烈的欢迎，并指出推广自己科研成

果的重要性，SAPA-GP 是一个很好的推广与讨论科研成果的平台。随后上届主席戴卫国博士和候任主席刘传良博士也先后做了简短发言。他们指出医药领域中创新和合作的重要性，并感谢志愿者对协会活动的参与和主导作用。

除此之外，协会成员也对即将举办的 SAPA-GP 第 13 届年会进行了讨论和展望。年会将于 6 月 19 日至 20 日在费城西郊的维拉诺瓦大学 (Villanova University) 的康纳利会议中心 (Connelly Conference Center) 举行。此次年会的主题是：为患者带来变革性的创新治疗方法。



图一：母亲节公园聚餐合影

协会志愿者为大家准备了披萨，鸡翅，牛肉夹饼，炒菜炒面等，除此之外很多协会成员带来了亲手做的美食。由于聚会当天恰逢是母亲节，饭后大家还进行了亲子类游戏，在传统的“两人三足”游戏的基础上，蒙住其中一位参赛者的眼睛，而奖品是玫瑰花与康乃馨。美丽的鲜花营造了节日气氛，为此次活动更添一抹温馨。随后大家又进行了拔河，踢毽子等活动。在美食与鲜花的陪伴

下，在拔河加油的欢声笑语中，在碧草蓝天的自然怀抱里，大家度过了一个愉快又充满收获的下午。

新老成员纷纷表示，此番参加公园聚会充实又愉快，受益良多，感谢大费城美中药协建立的沟通平台。



图二：野餐掠影

## [美中药协活动]

### 美中药协(SAPA)成功举办 2015 夏季野餐活动

文：吴昊；图：赵新

美中药协(SAPA)于2015年8月15日(周六)上午11:30到下午3:30在新泽西 Piscataway 的 Johnson Park 举办了夏季野餐会,吸引了两百余位新老会员及其家属友人参加。现场气氛热烈,活动取得了圆满成功。

SAPA 野餐组织委员会早在一个月前就开始进行统筹规划。从宣传注册到现场实施,从美味可口的各式餐饮到丰富多彩的娱乐活动,大家多次召开筹备会,集思广益,为参与野餐会的家庭朋友考虑到了各个细节,力争把活动做到尽善尽美。野餐当日,阳光明媚。组织者和志愿者早早来到公园现场,有条不紊地进行准备活动。大家放置活动路标,布置登记前台;搬饮料,铺桌子;搭排球网,备拔河绳;还把现场用 SAPA 标志和各色氢气球装饰起来。

随着参加野餐会的朋友们陆续抵达,解暑的西瓜、清凉的水果汁、新鲜的沙拉和喷香的匹萨首先开始供应。烧烤的炭火点起来,各种美式意式香肠,中式烤翅纷纷出炉。更有百余串悉心准备的羊肉牛肉串,受到了大家的热烈欢迎。烧烤正酣,场地另一侧的中式午餐也开始供应,芝麻鸡、宫保虾等十荤两素摆上餐桌。享受过正餐,还有小朋友们最爱的冰激凌、甜点和各色零食。伴着孩子们欢快的笑声,大家边吃边聊,迅速拉近了彼此的距离。与老朋友叙旧,和新朋友结识,现场气氛其乐融融。午餐中,何菡菡博士首先代表 SAPA 领导团队进行致辞,

感谢了大家对 SAPA 的支持与帮助。随后沈小乐博士介绍了 SAPA 的基本情况和精彩活动,欢迎大家多参加 SAPA 以后的活动,特别是即将于9月12日举行的年会。

享用过美味的午餐,组织者还准备了丰富多彩的团队游戏。拔河比赛是必备的保留节目,哨子声、号子声、加油声,将此次野餐活动的气氛带到了高潮。朋友们还热火朝天地参与了两人三足、排球足球、美式橄榄球和中国传统毽子等各项活动。场地各处传来阵阵欢声笑语。

活动结束后,大家意犹未尽,纷纷表示感谢 SAPA 组织此次野餐活动,促进了会员交流,让与会者度过了充实而又愉快的一天。

野餐活动组织者名单(按字母排序): Dai, Weiguo (SAPA President); Gan, Frank (SAPA Secretary); Gao, Chenchao (SAPA LO Deputy Director); Jia, Dongxuan (SAPA LO Core member); Jian Liu (SAPA EC); John Sun (SAPA EC); Liu, Ling (Princeton Univ); Luan, Shirely (Aleon pharma); Shen, Xiaole (SAPA EVP); Song Yang (Rutgers Univ); Tan, Sophie (Cornell Univ); Teng, Xin (Princeton Univ); Wang, Fei (Rutgers Univ); Wang, Jianfeng (SAPA LO Core member); Wang, Cici (Temple Univ); Wu, Hao (Rowan Univ); Wu, Steve (Rowan Univ); Yao, Wei (Columbia Univ); Xiaodong Chen (SAPA EC); Yang, Guangyao (SAPA LO Core member); Zhao, Linda (SAPA LO Director)



图一：阳光明媚，绿树成荫，SAPA 2015 年野餐会成功举办



图四：美味的各式中餐



图二：参加野餐会的家庭陆续来到现场，热情的志愿者帮助与会者注册



图五：热火朝天的拔河比赛



图三：烤羊肉串受到了大家的热烈欢迎



图六：朋友们纷纷感谢 SAPA 成功举办野餐会

## [美中药协活动]

### 美中药协 (SAPA) 和浙江省食品药品监督管理局 (ZJFDA) 访美代表团 成功举办“中国医药研发和创新”座谈会

文：拜晓勃；图：沈小乐

五月二十八日，美中药协和浙江省食品药品监督管理局(浙江药监局) 访美代表团在新泽西希尔顿东布朗士维克 (Hilton East Brunswick) 酒店成功举行了以“中国医药研发和创新”为主题的座谈会。美中药协的主要成员和浙江省食品药品监督管理局局长朱志泉先生率领的访美代表团出席了座谈会。虽然会议在周中举行，但仍有五十多名来自各大药企，高校及科研院所等的相关人员出席，一些代表甚至驱车从康州和特拉华州远道而来。



图一：座谈会现场一角

美中药协会会长颜宁博士首先致辞欢迎浙江药监局访美代表团，并对SAPA的宗旨，历史及其主要成员和活动进行了介绍。此外，他还对华海，海正，我武对此次活动的大力支持表示感谢！

接着，浙江省食品药品监督管理局局长，浙江省药学会理事长朱志泉先生介绍了代表团一行的主要成员，浙江药监局的主要职能和组织构架，及浙江药监制度的进展和运行。

他指出，药监局对药品和医疗器械等从研发到上市进行持续的监管，并且在对其生产和经营质量管理规范进行逐步改革。最新一版的药品生产质量管理规范(GMP)和药品经营质量管理规范(GSP)已基本和国际接轨。浙江省是一个药品出口大省，其药品市场包括美，欧，印等大范围地区，特别是其原料药的出口，在2013年上半年占全国总出口额的19%。浙江积极的和欧盟等地区及国际大型药企例如诺华，默克等进行双向交流互动，并促进了WHO PQ项目和FDA驻中国办事处的建立。近年来，浙江省政府对新药研发进行重点扶持，建立了生物制药高新园区和八个相关平台对新药的研发进行监管，并提供服务平台，对产业入住和投资提供支持和便利。

接着，浙江省药监局药品注册处处长陈珏对浙江省药品注册监管政策和审查流程进行了介绍。她指出药监局正在对药品技术管理和指南进行更新和完善，以逐渐和人用药品注册技术要求国际协调会(ICH)接轨，目前对新药的要求主要强调新，优，同，实四点，即临床价值要新，改剂型药物疗效要优，仿制药效果要和被仿制药效果相同，以及所有信息都要经过真实性核查。她介绍了

药品注册和审批的主要分类和流程，并详细说明了新药要经过的临床前后的两次审批，及进口药注册流程和国产药的差别。最后，她对于目前进行的药品注册审批改革进行了介绍，这些改革包括鼓励创新，改革受理程序，增加审批人员，调整收费等，且这些改革都计划在年内完成。

随后，美中药协中国事务部主任杜新博士组织了针对热点问题的圆桌讨论，其中最受关注的话题是浙江药监局在新药创新和中药审批中的主要作用和中药审批的时间问题。朱志泉局长和陈珏处长等对相关问题进行了详细的解答，他们指出，浙江省药监局会搭建一个医药创新服务的对接平台以供医药研发机构，企业和投资机构相互接触和进行信息交流，以促进资金和技术合作，使有潜力新药的研发有效进行。陈珏处长对中药审批的流程和时间表进行了详细说明，并指出现行的时间表由于审批人员的缺乏要较美国的审批时间长，且会受其它因素影响，但这些都进一步的改革范围之内，以加快审批流程。对于一类药物符合重大专项的，可经绿色通道减少审批时间。

最后，美中药协候任会长戴卫国博士对座谈会进行了总结，他对浙江药监局一行的来访和 SAPA 各分部代表的支持表示感谢。并强调了美中药协同中国企业合作的积极作用，并以华海公司为例，介绍了美中药协对中国公司在美国成功建立和成长的见证。此次座谈会为浙江省药监局和美国药物研发企业和个人的互相了解提供了窗口，并取得了圆满的成功。



图二：浙江省药监局访美代表团和美中药协代表合影

# [美中药协活动]

## 药协和网协究竟哪个协会的力气大？ ——记纽英伦美中药协（SAPA-NE）2015年夏季野餐活动

报道：董英（侨报）；整理：陈大鹏

每年一到夏天，各个专业协会都会到公园聚餐，在工作之余与家人、朋友聚一聚、吃吃喝喝、放松一下。今天7月25号，药协（SAPA-NE）和 NECINA（纽英伦中华资讯网路协会）在麻州霍普金顿(Hopkinton)州立公园举行联合举办了一场丰富有趣的聚餐。

据会长梁桂青和活动主要组织者孙天霄和孙琳琳介绍，药协今年的聚餐参加人数非常多，共有200余人、60多个家庭参加。每家都带来了面条、各色菜肴、甜点、小吃等等。非常热闹，场面壮观。药协的微信群群主陈大鹏说，自从建群以来，许多会员都踊跃入群，群内讨论非常热烈。第一个群很快500个名额爆满，现在已经开了二群，也已经有100多号人了，每天人数还在增长。微信给大家提供了非常方便的交流平台。很多群友未曾谋面，今天终于从网络走到现实，大家相见恨晚，谈的非常的投机。

NECINA 的活动也非常有序。在会餐之后，两大协会也举行了文体活动，有足球、排球、游泳等项目。期间药协和网协为了增进了解和培养友谊，还进行了一场别开生面的拔河比赛。双方选出2名女会员和8名男会员进行混合比赛。最后两大协会相约明年夏天再一决胜负！



图一：药协聚餐合影



图二：精彩的拔河比赛瞬间



图三：各式餐点在餐桌上一字排开

## [美中药协活动]

### 美中药协 (SAPA) 成功举办 2015 冠科生物科学研讨会—转化肿瘤学

文：拜晓勃；图：刘建, Jianfeng Wang

三月七日，美中药协在普林斯顿大学成功举办了 2015 冠科生物科学研讨会，主题为“转化肿瘤学”，约一百二十名来自各大药企，生物科技公司及附近高校人员参加。七位受邀嘉宾分别来自普林斯顿大学、冠科生物、强生、华大基因 (BGI)、百事美施贵宝等高校和公司，他们就各自领域的最新进展作了具有代表性的报告。

会议开始，研讨会组委唐蕾博士进行了致辞，随后美中药协现任主席颜宁博士对美中药协的发展历史，使命，和近期的活动安排进行了简短介绍。来自普林斯顿大学的 Yibin Kang 教授第一个进行了报告，他详细介绍了自己实验室在肿瘤研究中的最新成果，包括如何根据肿瘤基因在患者基因组中的拷贝数量来确定研究对象，怎样对这些基因在肿瘤发展中的作用进行确定，对这些基

因在不同肿瘤亚型中的功能差异怎样分析，以及最终如何筛选抑制这些肿瘤的药物。他对肿瘤基因细致严谨的研究和极具说服力的数据引起了参会者的广泛兴趣，其中很多对各自感兴趣的实验数据和技术细节进行了提问。

本次研讨会由冠科生物赞助举办，紧接着冠科生物联合创始人及总裁吴越博士介绍了冠科生物的概况，转化肿瘤部副总裁李其翔博士对他们公司分析肿瘤药物治疗效果的平台进行了详细介绍。目前大部分肿瘤药物的效力都是利用细胞系或者小鼠模型进行分析，但由于这两者与人体系统的差别很大，这些测试结果在患者中的重复性很低，针对这种情况，冠科生物利用目前肿瘤领域最前沿的技术，病人源性异种移植模型 (Patient-Derived Xenograft, PDX)，构建了肿瘤药物



图一：2015 年美中药协科学研讨会嘉宾与组委会合影



效力分析的平台，极大的提高了治疗效果的可重复性，加速了药物研发的效率。基于这类平台，2006年才成立的冠科生物已在亚、美、欧多个地区建立了分部。作为这一领域的前沿和热点，这项技术和冠科生物的平台引起了绝大多数与会者的关注，并引发了关于这项技术应用细节的热烈讨论。

随后，来自强生公司的 Chris Takimoto 博士对药物早期研究领域的发展进行了总结。他指出，目前传统的药物研发程序效率低下，已严重阻碍了新药的研发，最新的临床实验已经开始将一期临床和部分二期临床试验整合，以提高研发效率。他举例说，罗氏 (Roche) 在 2002 年注册了一型 BRAF 抑制剂药物并开始研发，其执行传统研发程序，到近期才获得 FDA 批准，而葛兰素史克 (GSK) 2006 年开始研发同一型药物，由于采用了整合后的临床试验，使得该型药物在 2013 年就获得了 FDA 的批准。

在下午的报告中，来自深圳华大基因 (BGI) 的 Radoje Drmanac 博士对其最新的测序技术进行了介绍，并对基因组学，蛋白



图二：“转化肿瘤学”科学研讨会现场

质组学等“组学”在未来个性化治疗中的前景进行了展望。来自 Mitchell Woods Pharmaceuticals 的 Irving Wainer 博士对其肿瘤药物研发的经历进行了回顾。Bristol-Myers Squibb 公司的副总裁，Jonathan Yingling 博士做了此次讲座的最后一个报告。由于最近 FDA 刚刚批准 Opdivo 治疗肺癌适应症的申请，Opdivo 成为首个对肺癌有效的 PD-1 抗体药物。作为免疫-肿瘤学这一全新领域的领军人物之一，他宏观的介绍了这一领域的潜力和所面临的挑战，随后参会者纷纷针对这一突破性研究进行了提问，Yingling 博士针对他们所提问题进行了详细的解答。

研讨会结束前，所有演讲嘉宾坐在前排与参会者互动进行了提问和回答讨论，与会者踊跃提问，并得到嘉宾的解答。此次研讨会由美中药协和冠科生物共同承办，参会者表示对他们了解转化肿瘤学这一热点领域的前沿进展有着极大的帮助，对美中药协举办此类科学研讨会表示感谢。



图三：2015 年美中药协科学研讨会冠名公司冠科生物的总裁吴越博士介绍公司发展近况

# [美中药协活动]

## SAPA-CT 2015 May Workshop – From Research to Market

Authors: Xinyue Chen, Na Li; Photographers: Jingwei Sun, Chao Zhang

Aimed at promoting sciences and business in biopharmaceuticals and bridging the gap between academia and industry, the Sino-American Pharmaceutical Professionals Association - Connecticut (SAPA-CT) has successfully organized the May Workshop at Yale University on May 30, 2015. The workshop focused on biotechnology progress with its impact on translational medicine, and health economics and outcomes research in healthcare decision-making.

Dr. Yongmei Li, President of SAPA-CT, announced the opening of workshop and welcomed all the attendees. The workshop consisted of two presentation sessions, moderated by Dr. Mingqing Cai and Dr. Na Li, respectively. A round table discussion and networking session was followed after.

In the first session, Xinghua Pan, MD, PhD, as a senior Research Scientist from Yale University Department of Genetics, shared his expertise in next-generation sequencing (NGS) and genomic medicine. Dr. Pan reviewed the current technology progress in single cell sequencing, their applications in biomedical research and implications for precise medicine. The cutting-edge technology excited attendees, which led to lively discussion and brought out the significant role of biotechnology progress in advancing medicine development.



Figure 1. Dr. Xinghua Pan was sharing his expertise.

The second session featured Jason Zhixiao Wang, PhD, Senior Director, HEOR, Eisai Inc., with the presentation titled “The Data Journey to Value-based Healthcare”. He introduced Health Economics and Outcomes Research (HEOR), as well as its central role in healthcare decision-making. The talk emphasized healthcare complexity and real-world considerations for pharmaceuticals, healthcare providers, governments, and patients, leading to deep reflections on concerns and challenges for pharmaceutical industry.

From the most upstream research, to the real market, these two talks revealed the trends for medicine and pharmaceuticals. With these insights, biopharmaceutical professionals, students, post-docs, and entrepreneurs engaged in further discussion on science, business, and career development in the networking session. All attendees expressed their positive feedback from the following workshop survey and benefited a lot from speakers’ talks and peer discussion.

The workshop was only made possible with supports from speakers, volunteers, sponsors, and our dedicated executive committee members. We would like to thank all of them for their contributions. And we are looking forward to our next workshop at University of Connecticut.



Figure 2. Dr. Jason Zhixiao Wang was giving a speech.

# [美中药协年会活动通知]

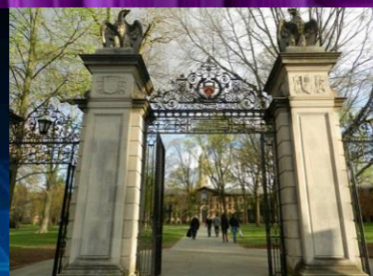


2015

23<sup>rd</sup>  
SAPA  
Annual  
Conference

Advancing Breakthrough  
Medicines through Global  
Innovation and Partnership

Saturday, September 12, 2015  
Auditorium, McDonnell Hall  
Princeton University  
Princeton, New Jersey, USA



Sino-American Pharmaceutical  
Professionals Association



*Johnson & Johnson*  
Co-Organizer:  
Johnson & Johnson A.S.I.A.